## Sabine Sattel (Frankfurt am Main)

# Katalanische Themen an den Hochschulen der Bundesrepublik Deutschland, Österreichs und der deutschsprachigen Schweiz vom SS 1988 bis zum SS 1989

Die folgende Aufstellung verzeichnet katalanistische Lehrveranstaltungen an 29 Hochschulen des deutschen Sprachbereichs mit Ausnahme der DDR im Sommersemester 1988, Wintersemester 1988/89 und Sommersemester 1989. Angeführt werden Veranstaltungen des Bereiches Romanistik (Katalanistik).¹ Die Auflistung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit; Änderungen der gedruckten Angabe durch die Vorlesungspraxis (zusätzliche, ausgefallene, im Titel geänderte Veranstaltungen) können bei Benachrichtigung der Redaktion durch die jeweiligen Lehrenden berücksichtigt werden. Für die rechtzeitige Einsendung von Photokopien aus den Vorlesungsverzeichnissen ist das katalanische Kulturbüro² den katalanistisch tätigen Hochschullehrern und Lektoren dankbar. Die Liste versteht sich als die direkte Fortsetzung der Beiträge von Axel Schönberger und Maria-Lourdes Möller-Soler in der Zeitschrift für Katalanistik 1 (1988).³

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Es können in Zukunft auch Themen aus anderen Bereichen aufgenommen werden, wenn der Redaktion diesbezügliche Kopien aus den jeweiligen Vorlesungsverzeichnissen zugehen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Oficina Catalana, Jordanstr. 10, D-6000 Frankfurt 90.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Axel Schönberger: «Katalanische Themen an den Hochschulen der Bundesrepublik, Österreichs und der deutschsprachigen Schweiz im WS 1986/87 und im SS 1987», in: Zeitschrift für Katalanistik 1 (1988), S. 263-269; Maria-Lourdes Möller-Soler / Axel Schönberger: «Katalanische Themen an den Hochschulen der Bundesrepublik, Österreichs und der deutschsprachigen Schweiz im WS 1987/88», in: Zeitschrift für Katalanistik 1 (1988), S. 270-273.

## Bundesrepublik Deutschland

## Augsburg

Universität / Lehrstuhl für Angewandte Sprachwissenschaft (Romanistik)

#### SS 1988:

- Einführung in die katalanische Philologie (Linguistik, Literatur, Kultur der katalanisch sprechenden Länder): Haensch
- Katalanische Sprache II: Haensch
- Exercicis pràctics de català (lectura, dictat, gramàtica, conversa): Colominas Ventura

#### WS 1988/89:

- Einführung in die katalanische Philologie (Linguistik, Literatur, Kultur der katalanisch sprechenden Länder): Haensch
- Katalanische Sprache III: Exercicis pràctics de català (lectura, dictat, gramàtica): Colominas Ventura

SS 1989:

- Einführung in die katalanische Sprache II: Colominas Ventura

## Bamberg

Universität / Romanische Sprach- und Literaturwissenschaft SS 1988:

- Katalanisch für Anfänger (für Hörer aller Fakultäten): Casas WS 1988/89:
- Katalanisch II (für Hörer aller Fakultäten): Casas SS 1989:
- Einführung in die katalanische Philologie: Neumann-Holzschuh
- Katalanisch I (für Hörer aller Fakultäten): Casas

#### Berlin

Freie Universität / Institut für Romanische Philologie SS 1988:

- Einführung in die Linguistik (am Beispiel der romanischen Sprachen): Lüdtke
- Katalanisch I: Riera Sans

#### WS 1988/89:

- Die Ausgliederung der romanischen Sprachen: Hölker
- Katalanisch I: Renom i Pérez
- Katalanisch II: Riera Sans

#### SS 1989:

- Die romanischen Sprachen im Vergleich: Hölker
- Spanische und katalanische Verbprobleme: Wesch
- Katalanisch I: Renom i Pérez
- Katalanisch II: Riera Sans

#### Bielefeld

Universität / Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft SS 1989:

- Einführung in die katalanische Sprache und Kultur: Berkenbusch

#### Bochum

Ruhr-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Elementarkurs Katalanisch: Schlör WS 1988/89:
- Einführung in das Katalanische: Schlör
- Frauen im katalanischen Roman: Juan-Tous
- Katalanische Lektüre und Kommunikation: Schlör SS 1989:
- Katalanische Lektüre und Kommunikation: Schlör
- Elementarkurs Katalanisch: Schlör

#### Bonn

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Katalanisch für Anfänger: Espín
- Katalanisch: Lektüreübung: Espín
- Das Katalanische: Blasco

WS 1988/89:

- Katalanisch für Fortgeschritene: Espín
- Katalanisch: Lektüreübung: Espín

#### SS 1989:

- Katalanisch für Anfänger: Burgos

- Katalanisch: Lektüreübung: Burgos

#### Bremen

Universität / FB 10 Sprach- und Kulturwissenschaften (Romanistik) SS 1989:

- Katalanisch für Anfänger: Segú
- Lektüre leichter katalanischer Texte (Moderne Erzähler): Segú
- Katalonien heute: Soziale, wirtschaftliche und kulturelle Aspekte des Tourismus: Segú
- Die katalanische Kunst im 20. Jahrhundert: Segú

#### Frankfurt am Main

Johann Wolfgang Goethe-Universität / Institut für Romanische Sprachen und Literaturen SS 1988:

- Katalanisch II: Wilshusen
- Einführung in die hispanistische Literaturwissenschaft (unter Berücksichtigung des Katalanischen): Stegmann
- Joan Brossa: Avantgardedramatiker und -dichter: Stegmann WS 1988/89:
- Katalanisch I: Ferrando Melià
- Katalanisch II: Ferrando Melià
- Lexicografia: Wilshusen SS 1989:
- Katalanisch II: Ferrando Melià
- Katalanisch III: Ferrando Melià
- Lexicografia II: Wilshusen
- Einführung in die Literaturen der Iberischen Halbinsel: Stegmann
- Grundlagen des innerromanischen Spracherwerbs: Klein / Stegmann
- Interpretation katalanischer Texte der Moderne: Stegmann

### Freiburg

Albert-Ludwigs-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Katalanisch für Fortgeschrittene: Best-Valor WS 1988/89:
- Katalanisch für Anfänger: Best-Valor SS 1989:
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Best-Valor

### Göttingen

Georg-August-Universität / Seminar für Romanische Philologie SS 1988:

- Katalanisch für Fortgeschrittene: Ferrando Melià
- Die Sprachen und Dialekte der iberischen Halbinsel im Überblick: Körner
- Actitudes lingüísticas: análisis de ejemplos: Bierbach
- Soziolinguistik: "actitudes lingüísticas" am Beispiel Spanien: Bierbach

WS 1988/89:

- Katalanisch für Fortgeschrittene: Ferrando Melià
- Die Sprachen und Dialekte der iberischen Halbinsel: Körner SS 1989:
- Katalanisch für Anfänger: Costa
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Costa
- Stadtsprache Barcelona: Ethnographie eines Stadtteils: Bierbach

## Hamburg

Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Generative Syntax: Wortreihenfolge im Spanischen und im Katalanischen: Lleó
- Katalanisch Mittelstufe: Bartoll
- Katalanisch Oberstufe: Bartoll

#### WS 1988/89:

- Einführung in die generative Phonologie des Spanischen und Katalanischen: Lleó
- El desarollo de la sintaxis generativa y su aplicación al castellano y al catalán: las cláusulas completivas: Lleó
- Katalanisch Mittelstufe II: Farrero
- Katalanisch Oberstufe: Farrero

#### SS 1989:

- Einführung in die generative Phonologie des Spanischen und des Katalanischen: Lleó
- Sintaxis generativa del castellano y del catalán: el orden de las palabras: Lléo
- Katalanisch Grundstufe: Farrero
- Katalanisch Oberstufe: Farrero

## Heidelberg

Ruprecht-Karls-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Història de la llengua catalana: Quintana
- Katalanisch für Anfänger: Quintana
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Quintana

## WS 1988/89:

- Einführung in die romanische Sprachwissenschaft für alle romanischen Sprachen (Okt.-Dez.): Müller
- Einführung in die romanische Sprachwissenschaft: Katalanisch: Müller
- Probleme und Methoden der iberoromanischen Sprachwissenschaft: Grab-Kempf
- La literatura popular: Quintana
- Katalanisch für Anfänger: Quintana
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Quintana

## SS 1989:

- El consolat de mar i la marina medieval: Quintana
- Katalanisch für Anfänger: Quintana
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Quintana

#### Kiel

Christian-Albrechts-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Sprachgeschichte und sprachliche Gliederung der Pyrenäenhalbinsel: Lüdtke
- Katalanisch I: García Marcos

WS 1988/89:

- Sprachgeschichte und sprachliche Gliederung der Pyrenäenhalbinsel: Liidtke
- Katalanisch II: García Marcos

SS 1989:

- Sprachgeschichte und sprachliche Gliederung der Pyrenäenhalbinsel: Lüdtke
- Soziolinguistik des Katalanischen: Lüdtke
- Katalanisch I: García Marcos

#### Köln

Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Einführung in das Katalanische: Pagès
- Curs de conversa: Viader

WS 1988/89:

- Einführung in das Katalanische II: Pagès
- Curs de gramàtica: Solina SS 1989:
- Nacionalismos en España: orígenes, evolución y situación actual: Pagès
- Einführung in das Katalanische: Pagès
- Comentari de textos: Pagès

#### Mainz

Johannes-Gutenberg-Universität Fachbereich 15 / Romanisches Seminar WS 1988/89:

- Leichte katalanische Lektüre: Lustig

KATALANISCHE THEMEN VOM SS 1988 BIS ZUM SS 1989

241

SS 1989:

- Leichte katalanische Lektüre: Lustig

Fachbereich 23 (Germersheim):

SS 1989

- Einführung ins Katalanische (Sonderkurs): Betz

## Mannheim

Universität / Romanisches Seminar SS 1989:

- Sprachtypologische und kontaktlinguistische Aspekte des okzitanischen und katalanischen Sprachraums: Diekmann

#### München:

Universität / Institut für Romanische Philologie SS 1988:

- Diachroner Aufbau und synchrone Struktur des iberoromanischen Wortschatzes: Thilo
- El poeta Gabriel Ferrater i les discussions lingüístiques: González-Vilaltella
- Katalanisch für Anfänger: González-Vilaltella
- Katalanisch für Fortgeschrittene: González-Vilaltella WS 1988/89:
- Übungen zur iberoromanischen Wortgeschichte: Bossong
- Els contes de Pere Calders: González-Vilaltella
- Katalanisch für Anfänger: González-Vilaltella
- Katalanisch für Fortgeschrittene: González-Vilaltella SS 1989:
- Die Sprachen und Dialekte Sardiniens: Bossong
- La novel·la catalana actual: Mercè Rodoreda: González-Vilaltella
- Katalanisch für Anfänger: González-Vilaltella
- Katalanisch für Fortgeschrittene: González-Vilaltella

#### Münster

Westfälische Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Ausiàs March: Mettmann
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Bella

WS 1988/89:

- Renaixença: Mettmann
- Katalanisch für Anfänger: Bella

SS 1989:

- Jacint Verdaguer: Mettmann
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Bella

#### Passau

Universität / Lehrstuhl für Romanische Literaturwissenschaft SS 1989:

- Allgemeiner Sprachkurs Katalanisch II: Eisig-Ritter
- Grammatik Katalanisch: Eisig-Ritter

## Regensburg and Allindon Regensburg

Universität / Institut für Romanistik
SS 1988:

- Zeitgenössische Texte der katalanischen Literatur: Hösle WS 1988/89:
- Texte des katalanischen Mittelalters: Hösle SS 1989:
- Barcelona in der neueren katalanischen Literatur: Hösle

## Siegen

Universität Gesamthochschule / FB 3 (Sprach- und Literaturwissenschaften)

SS 1988:

- Die katalanische Renaixença: Gumbrecht/Taberner

ikatora kuju mengulukih salikuran juliah kalenda da sebilah pelikurat Pitang peraturnya da kalendaran pengunyah menjada pengunyah da sebilah pengunyah pengunyah pengunyah pengunyah

#### Trier

Universität / Fachbereich II - Romanistik WS 1988/89:

- Spanisch und Katalanisch: Hirschmann SS 1989:
- Historische Wörterbücher der Iberoromania: Kremer

## Tübingen

Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Katalanisch Anfängerkurs: Steinke WS 1988/89:
- Katalanisch Anfängerkurs: Steinke SS 1989:
- Katalanisch Anfängerkurs: Steinke
- Katalanisch Fortgeschrittenenkurs: Betzler-Plans

An folgenden Hochschulen der Bundesrepublik<sup>4</sup> wurden katalanische Themen im Berichtzeitraum nicht berücksichtigt:

Universität Bayreuth
Universität Dortmund
Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
Universität / Gesamthochschule Duisburg
Katholische Universität Eichstätt
Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg
Universität / Gesamthochschule Essen
Justus-Liebig-Universität Gießen
Fernuniversität / Gesamthochschule Hagen
Universität Hannover

Institut für Übersetzen und Dolmetschen der Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg

Universität Hohenheim

Universität Kaiserslautern

Universität Fridericiana Karlsruhe

Gesamthochschule / Universität Kassel

Universität Konstanz

Philipps-Universität Marburg

Universität Oldenburg

Universität Osnabrück

Universität / Gesamthochschule Paderborn

Universität Saarbrücken

Universität Stuttgart

Universität Ulm

Universität Witten/Herdecke

Bergische Universität / Gesamthochschule Wuppertal

Bayrische Julius-Maximilians-Universität Würzburg

## Österreich

#### Graz

Karl-Franzens-Universität / Institut für Romanistik SS 1988:

- Katalanisch: Pega

WS 1988/89:

- Katalanisch: Pega

SS 1989:

- Katalanisch: Pega

## Salzburg

Universität / Institut für Romanistik SS 1988:

- Einführung ins Katalanische II: Torra
- Entwicklung der katalanischen Literatur: Müller

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Fachhochschulen, Technische Universitäten, Staatliche Kunst- und Musikhochschulen, Pädagogische Hochschulen und ähnliche Hochschultypen (z.B. Kirchliche Hochschulen, Hochschule für Verwaltungswissenschaften u.a.m.) werden hier nicht gesondert aufgeführt, da sie im allgemeinen kein spezifisch katalanisches Lehrangebot bereitstellen.

#### WS 1988/89:

- Einführung ins Katalanische I: Torra
- Katalanische Lese- und Hörtexte (für Anfänger): Müller SS 1989
- Einführung ins Katalanische II: Torra
- Entwicklung der katalanischen Literatur: Müller

#### Wien

Universität / Institut für Romanistik SS 1988:

- Sprachkurs Katalanisch I: Grimalt
- Sprachkurs Katalanisch II: Grimalt
- Literaturwissenschaftliches Seminar für Romanisten (Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Okzitanisch, Katalanisch): Formen und Originalität der hochmittelalterlichen Lyrik in der Romania: Rössner

WS 1988/89:

- Sprachkurs Katalanisch I: Grimalt
- Sprachkurs Katalanisch II: Grimalt SS 1989:
- Etappen der Entwicklung der romanischen Sprachwissenschaft: Theoretische und methodische Aspekte: Kremnitz
- Arbeitsgemeinschaft romanische Sprachwissenschaft: Kremnitz
- Iberisches Fin de Siècle: Joan Maragall: Kirsch
- Arbeitskreis Literaturwissenschaft: Kirsch
- Sprachkurs Katalanisch I: Grimalt
- Sprachkurs Katalanisch II: Grimalt

An folgenden Hochschulen Österreichs wurden katalanische Themen im Berichtzeitraum nicht berücksichtigt:

Leopold-Franzens-Universität Innsbruck Universität für Bildungswissenschaften Klagenfurt Johannes-Keppler-Universität Linz

## Deutschsprachige Schweiz

#### Basel

Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Llengua catalana: curs mitjà: Schmid
- Lectura de textos catalans: Schmid WS 1988/89:
- Einführung ins Katalanische: Schmid SS 1989:
- Keine katalanischen Veranstaltungen

#### St. Gallen

Hochschule für Wirtschaft- und Sozialwissenschaften / Kulturwissenschaftliche Abteilung (Sprachen)

SS 1988:

- Die kulturellen Konflikte von Minderheiten und ihre Lösung (Fallbeispiel Katalonien): Siebenmann SS 1989:
- Die kulturellen Konflikte von Minderheiten und ihre Lösung (Fallbeispiel Katalonien): Siebenmann

#### Zürich

Universität / Romanisches Seminar SS 1988:

- Einführung ins Neukatalanische, II. Teil: Sans
- Curs superior de català: Sans

WS 1988/89:

- Einführung ins Neukatalanische, I. Teil: Sans
- Curs superior de català: Sans

SS 1989:

- Einführung ins Neukatalanische, II. Teil: Sans
- Curs superior de català: Sans

An folgenden Hochschulen der deutschsprachigen Schweiz wurden katalanische Themen im Berichtzeitraum nicht berücksichtigt:

Universität Bern Universität Freiburg

Schlußbemerkung: An dieser Stelle sei allen denjenigen gedankt, die durch rechtzeitige Einsendung von Photokopien aus den jeweiligen Vorlesungsverzeichnissen diese Aufstellung erleichtert und ermöglicht haben.

Gerne würden wir in Zukunft das Lehrangebot Katalanisch der Hochschulen in der DDR mit berücksichtigen, falls der Redaktion von dort Kopien der jeweiligen Vorlesungsverzeichnisse zugesandt werden.<sup>5</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Oficina Catalana, Jordanstr. 10, D-6000 Frankfurt 90.